

# 제95회 한국어능력시험 응시원서 (The 95<sup>th</sup> TOPIK Application Form)

※ 접수번호 Application No. (Office use) \_\_\_\_\_

|   |  |   |   |   |       |   |   |                     |   |  |   |
|---|--|---|---|---|-------|---|---|---------------------|---|--|---|
| ① 시험 수준<br>Test Level                       | 한국어능력시험<br>(TOPIK)                                     |   |   |   |       |   | TOPIK I   |                     |   | <input type="checkbox"/>   | 사진첨부란<br>Photograph<br>(3cm×4cm)<br>(1.18in x 1.57in) |
|   |  |   |   |   |       |   | TOPIK II  |                     |   | <input type="checkbox"/>   |   |
| ② 수험번호<br>Registration No.<br>(office use). | 0  | 0 | 4 | 0   | 2     | 0 | 1   | 0                   | 0 |  |   |
| ③ 응시지역<br>Testing Area                      | LA한국교육원 (Korean Education Center in LA)                |   |   |   |       |   |   |                     |   |  |   |
| 성명<br>Name                                  | 성<br>Last Name   |   |   | 이름<br>First Name                                    |       |   | ⑥ 성별<br>Gender  | ⑦ 국적<br>Nationality |   | ⑧ 직업<br>Occupation   |   |
| ④ Korean                                    |  |   |   |   |       |   | <input type="checkbox"/> 남자<br><Male>                               |                     |   | <input type="checkbox"/> 1. 학생(Student)<br><input type="checkbox"/> 2. 공무원(Civil Servant)<br><input type="checkbox"/> 3. 회사원(Company Employee)<br><input type="checkbox"/> 4. 자영업(Self-employer)<br><input type="checkbox"/> 5. 주부(Homemaker)<br><input type="checkbox"/> 6. 교사(Teacher)<br><input type="checkbox"/> 7. 무직(Unemployed)<br><input type="checkbox"/> 8. 기타(Other)( ) |   |
| ⑤ English                                   |  |   |   |   |       |   |   |                     |   |  |   |
| ⑨ Date of Birth                             | YEAR / MM / DD (Age: )                                 |   |   |   |       |   | <input type="checkbox"/> 여자<br><Female>                             | 재외동포( )             |   |  |   |
| ⑩ Address                                   |  |   |   |   |       |   | Email   |                     |   |  |   |
|   | City   |   |   |   | State |   |   | Zip code            |   |  | @   |
| Telephone                                   | Cell   |   |   |   |       |   | Home  |                     |   |  |   |
| ⑪ 응시동기<br>How did you hear about TOPIK?     | <input type="checkbox"/> 1. 방송 TV/Radio                |   |   | <input type="checkbox"/> 2. 신문 Newspaper            |       |   | <input type="checkbox"/> 3. 잡지 Magazine                             |                     |   | <input type="checkbox"/> 4. 친구 Friend  |   |
|   | <input type="checkbox"/> 4. 교육기관 Educational Institute |   |   | <input type="checkbox"/> 5. 포스터 Poster              |       |   | <input type="checkbox"/> 6. 친지 Acquaintance                         |                     |   | <input type="checkbox"/> 7. 기타 Other( )  |   |
|   | <input type="checkbox"/> 7. 친구 Friend                  |   |   | <input type="checkbox"/> 8. 인터넷 Internet            |       |   | <input type="checkbox"/> 9. 기타 Other( )                             |                     |   |  |   |
| ⑫ 응시목적<br>Reasons for taking the TOPIK      | <input type="checkbox"/> 1. 유학 Study Abroad            |   |   | <input type="checkbox"/> 2. 취업 Employment           |       |   | <input type="checkbox"/> 3. 관광 Sightseeing                          |                     |   | <input type="checkbox"/> 4. 학술연구 Research  |   |
|   | <input type="checkbox"/> 4. 학술연구 Research              |   |   | <input type="checkbox"/> 5. 실력확인 Ability Assessment |       |   | <input type="checkbox"/> 6. 한국문화이해 Understanding of Korean Cultures |                     |   | <input type="checkbox"/> 7. 기타 Other( )  |   |
|   | <input type="checkbox"/> 7. 기타 Other( )                |   |   | <input type="checkbox"/> 8. 영주권 및 비자 취득 VISA        |       |   | <input type="checkbox"/> 9. 학점 취득 School Credit                     |                     |   | <input type="checkbox"/> 10. 사회통합 프로그램 Korea Immigration & Integration Program(KIIP)   |   |

※ 시험에 관한 규정을 준수할 것이며, 이를 위반할 경우 관련 규정에 의한 행정적 제재를 감수할 것을 서약합니다.

(I pledge to comply with the policy and regulation of TOPIK. If not, I shall accept any administrative restriction made by TOPIK Division)

※ 시험 응시에 관하여 개인정보 수집 및 이용, 제3자 제공에 동의합니다. (I give my consent to NIIED & affiliated institution to collect and use my personal information for TOPIK.)

Applicant's name:

(signature)

**\*DO NOT CUT. SUBMIT THE WHOLE PAPER.\***

## 제95회 한국어능력시험 응시수험표 The 95<sup>th</sup> TOPIK Identification Slip

|   |                         |  |   |                     |   |   |          |                     |                 |   |   |  |  |
|---|-------------------------|--|---|---------------------|---|---|----------|---------------------|-----------------|---|---|--|--|
| ⑬ 시험일<br>Date of Test                                 | 2024.7.13<br>(Saturday) | ⑭ 수험번호<br>Registration No.(office use) | 0 | 0                   | 4 | 0 | 2        | 0                   | 1               | 0 | 0 |  |  |
| 사진첨부란<br>Photograph<br>(3cm×4cm)<br>(1.18in x 1.57in) | ⑮ 시험수준 Test Level       |  |   | ⑯ 응시지역 Testing Area |   |   |          | ⑰ 시험장 Testing Place |                 |   |   |  |  |
|   | TOPIK I ( ), II ( )     |  |   | LA                  |   |   |          | LA한국교육원             |                 |   |   |  |  |
|   | ⑱ Name                  |  |   |                     |   |   | ⑲ Gender |                     | ⑳ Date of Birth |   |   |  |  |
|   | English                 |  |   |                     |   |   |          |                     | / /             |   |   |  |  |

Office Only (confirmed by):

(서명 signature)

1. 응시수험표는 시험 당일 반드시 지참 하십시오. You must bring this slip on the test date.

2. 응시수험표는 시험결과 통지 시까지 보관 하십시오. You must keep this slip until the test results are announced.

3. TOPIK I 응시자는 오전 9시 10분까지, TOPIK II 응시자는 오후 12시 20분까지 입실하여야 합니다. (TOPIK I level testees must be present at the testing room by 9:10am; TOPIK II level testees by 12:20pm. No late entry is permitted.)

## <응시원서 작성 요령>

1. 접수번호는 접수자가 접수대장에 등재 후 원서에 접수번호를 기재
2. ①은 응시하고자 하는 시험의 수준에 따라 해당 □에 ✓로 표시  
\*TOPIK I : 1~2급(초급), TOPIK II : 3~6급(중·고급) 중 1개
3. ②은 수험번호로 접수자가 국가, 지역, 수준에 따라 부여
4. ③은 응시자가 시험을 치르고자 하는 국가별 시험 지역을 기재
5. 사진 첨부란은 **최근 3개월 내 탈모하고 촬영한 3 × 4cm의 사진**을 원서와 수험표에 각각 부착.  
※ 흑백사진, 사진이 흐릿하여 불분명한 경우, 모자(학사모), 선글라스 및 이어폰 등을 착용하고 있는 사진, 앞머리로 얼굴을 가린 사진, 정면이 아닌 (위, 아래, 좌, 우) 각도에서 찍은 사진, 본인의 얼굴이 아닌 기타 이미지 사진 및 연예인 사진 등은 사용할 수 없음.
6. ④은 성명을 발음대로 한글로 표기하되, 성과 이름을 모두 표기
7. ⑤은 성명을 영어 대문자로 표기하되 여권 등 공인신분증 표기성명을 원칙으로 정확히 기입하며, 성(surname)과 명(given name)을 모두 표기
8. ⑥은 성별로 남, 여 구분하여 해당 □에 ✓로 표시
9. ⑦은 국적을 한글 또는 영어로 기재하고, 재외동포의 경우 해당란의 ( ) 에 ✓로 표시
10. ⑧은 응시자의 직업을 해당 □에 ✓로 표시
11. ⑨은 생년월일로 연도를 4자리로 표시 (yyyy/mm/dd) 하며 ( ) 에 나이를 기재
12. ⑩은 정확한 주소와 연락이 가능한 전화번호 기재
13. ⑪은 TOPIK을 알게 된 매체를 골라 해당 □에 ✓로 표시
14. ⑫는 TOPIK을 응시하고자 하는 목적을 골라 해당 □에 ✓로 표시
15. 시험 응시에 관하여 [개인정보 수집 및 이용, 제3자 제공에 동의 항목] 확인 후 이름 표기 및 서명

## <응시수험표 작성 요령>

1. 응시 수험표는 시험 당일 응시자가 지참해야 하며 응시 원서의 내용과 동일하게 작성해야 함.
2. ⑬ ~ ⑳ 는 응시 원서의 내용을 동일하게 기재
3. **응시수험표를 자르지 말고 함께 보내주세요.**  
**DO NOT CUT. SUBMIT THE WHOLE PAPER.**  
접수자가 수험번호를 교부하여, 다시 집으로 보내드립니다.  
**The registration number will be issued by the office and send it back to you.**